

Dieser Text ist ein Vorabdruck. Verbindlich ist die Version, welche im Bundesblatt veröffentlicht wird.

# Weisungen über die Beflaggung der Gebäude des Bundes

vom ...

---

*Der Schweizerische Bundesrat,  
im Einvernehmen mit der Verwaltungsdelegation der eidgenössischen Räte,  
erlässt folgende Weisungen:*

## 1. Abschnitt: Allgemeine Bestimmungen

### Art. 1 Gegenstand und Geltungsbereich

<sup>1</sup> Diese Weisungen regeln die Beflaggung der Gebäude und der dazugehörenden Areale des Bundes (Gebäude des Bundes).

<sup>2</sup> Als Gebäude des Bundes gelten:

- a. das Parlamentsgebäude;
- b. alle Immobilien, die durch die zentrale Bundesverwaltung im Sinne von Artikel 7 Absatz 1 der Regierungs- und Verwaltungsorganisationsverordnung vom 25. November 1998<sup>1</sup> (RVOV) genutzt werden;
- c. alle Immobilien, die durch die dezentrale Bundesverwaltung im Sinne von Artikel 7a Absatz 1 RVOV genutzt werden.

### Art. 2 Durchführung der Beflaggung

<sup>1</sup> Für die Beflaggung der Verwaltungsgebäude in der Agglomeration Bern ist das Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL) verantwortlich.

<sup>2</sup> Für die Beflaggung der Gebäude des Bundes ausserhalb der Agglomeration Bern ist die jeweilige Dienststelle verantwortlich.

## 2. Abschnitt: Beflaggungsordnung

### Art. 3 Dauerbeflaggung

Die zwei südlichen Kuppeln des Parlamentsgebäudes sind das ganze Jahr je mit einer Schweizerfahne beflaggt.

<sup>1</sup> SR 172.010.1

**Art. 4** Nationalfeiertag (1. August)

<sup>1</sup> Am Nationalfeiertag ist auf allen mit Fahnenmast ausgerüsteten Gebäuden des Bundes in der ganzen Schweiz die Schweizerfahne aufzuziehen. Sind mehrere Masten vorhanden, so wird gemäss Kapitel 5 des Fahnenreglements vom 30. Oktober 2007<sup>2</sup> beflaggt. Wo entsprechende Einrichtungen bestehen, sind ebenfalls Farbenflaggen in den Landesfarben zu hissen.

<sup>2</sup> Auf dem nordseitigen Balkon des Parlamentsgebäudes sind alle Kantonsfahnen zu hissen.

<sup>3</sup> Fahnen und Flaggen werden am letzten Werktag vor dem 1. August gehisst und am ersten Werktag nach dem 1. August eingezogen.

**Art. 5** Bedeutende öffentliche Feierlichkeiten

<sup>1</sup> Die Beflaggungsaufrufe der zuständigen Kantons- und Gemeindebehörden für bedeutende öffentliche Feierlichkeiten gelten sinngemäss auch für die Gebäude des Bundes.

<sup>2</sup> Für die Anordnung der Beflaggung bei verwaltungsinternen Anlässen sind die Departemente in ihrem Bereich zuständig.

**Art. 6** Sessionen der eidgenössischen Räte

Während der Dauer der Sitzungen der eidgenössischen Räte ist das Parlamentsgebäude auf dem Nordbalkon über dem Haupteingang mit einer Schweizerfahne zu beflaggen.

**Art. 7** Offizielle Besuche und Empfänge

<sup>1</sup> Bei offiziellen Besuchen und Empfängen werden Art, Umfang und Dauer der Beflaggung durch das Protokoll des Eidgenössischen Departements für auswärtige Angelegenheiten (EDA) und durch das BBL von Fall zu Fall im Einvernehmen mit den beteiligten Stellen festgelegt.

<sup>2</sup> Bei offiziellen Besuchen und Empfängen, zu denen das Parlament einlädt, sind die Parlamentsdienste befugt, die Beflaggung des Parlamentsgebäudes anzuordnen.

<sup>3</sup> Bei Besuchen, die einzig das Eidgenössische Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS) betreffen, übernimmt das Militärprotokoll die Aufgaben des Protokolls des EDA.

<sup>4</sup> Wird anlässlich eines offiziellen Besuchs oder Empfangs eine Beflaggung des Parlamentsgebäudes mit der entsprechenden Landesflagge angeordnet, so ist das Parlamentsgebäude während der Dauer dieser Beflaggung durchgehend zusätzlich mit einer Schweizerfahne auf dem Nordbalkon über dem Haupteingang zu beflaggen.

<sup>2</sup> Regl. 51.340 d; [www.vtg.admin.ch](http://www.vtg.admin.ch) > Themen > Internationale Beziehungen > Militärprotokoll > Militärisches Zeremoniell

## **Art. 8** Europa- und UNO-Tag

<sup>1</sup> Am Europatag (5. Mai) ist die Fahne des Europarates auf dem Bundeshaus West in Bern zu hissen.

<sup>2</sup> Am UNO-Tag (24. Oktober) ist die Fahne der Vereinten Nationen auf dem Bundeshaus West in Bern zu hissen.

<sup>3</sup> Ordnen die Kantone oder die Gemeinden das Hissen der Europa- oder der UNO-Fahne auf den öffentlichen Gebäuden an, so gilt dies auch für die im betreffenden Gebiet liegenden Gebäude des Bundes, soweit sie mit einem Fahnenmast ausgerüstet sind.

<sup>4</sup> Artikel 4 Absatz 3 gilt sinngemäss.

## **Art. 9** Trauerbeflaggung

<sup>1</sup> Beim Tod der amtierenden Präsidentin oder des amtierenden Präsidenten des National- oder des Ständerates ist die Schweizerfahne auf den mit Fahnenmast ausgerüsteten Gebäuden des Bundes in der ganzen Schweiz vom Todestag bis zum Tag der Beisetzung auf Halbmast zu setzen. Sind mehrere Masten vorhanden, so müssen alle Fahnen entsprechend Kapitel 5 des Fahnenreglements vom 30. Oktober 2007<sup>3</sup> auf Halbmast gesetzt werden. Der Beflaggungsaufwurf erfolgt durch die Parlamentsdienste.

<sup>2</sup> Beim Tod eines amtierenden Mitglieds des Bundesrates ist die Schweizerfahne auf den mit Fahnenmast ausgerüsteten Gebäuden des Bundes in der ganzen Schweiz vom Todestag bis zum Tag der Beisetzung auf Halbmast zu setzen. Sind mehrere Masten vorhanden, so müssen alle Fahnen entsprechend Kapitel 5 des Fahnenreglements vom 30. Oktober 2007 auf Halbmast gesetzt werden. Der Beflaggungsaufwurf erfolgt durch die Bundeskanzlei.

<sup>3</sup> Beim Tod der amtierenden Bundeskanzlerin oder des amtierenden Bundeskanzlers ist die Schweizerfahne auf dem Bundeshaus West am Todestag und am Tag der Beisetzung auf Halbmast zu setzen. Der Beflaggungsaufwurf erfolgt durch die Bundeskanzlei.

<sup>4</sup> Beim Tod des amtierenden Staatsoberhauptes eines Landes, das mit der Schweiz diplomatische Beziehungen unterhält, einer Botschafterin oder eines Botschafters mit schweizerischer Akkreditierung sowie einer Generalsekretärin oder Exekutivdirektorin bzw. eines Generalsekretärs oder Exekutivdirektors einer zwischenstaatlichen Organisation ist die Schweizerfahne auf dem Bundeshaus West am Todestag und am Tag der Beisetzung auf Halbmast zu setzen. Der Beflaggungsaufwurf erfolgt durch das Protokoll des EDA.

<sup>5</sup> Bei Katastrophen ist die Schweizerfahne auf den mit Fahnenmast ausgerüsteten Gebäuden des Bundes in der Agglomeration Bern während einer vom Bundesrat angeordneten Zeit auf Halbmast zu setzen. Sind mehrere Masten vorhanden, so müssen alle Fahnen entsprechend Kapitel 5 des Fahnenreglements vom 30. Oktober

<sup>3</sup> Regl. 51.340 d; [www.vtg.admin.ch](http://www.vtg.admin.ch) > Themen > Internationale Beziehungen > Militärprotokoll > Militärisches Zeremoniell

2007 auf Halbmast gesetzt werden. Der Beflaggungsaufwurf erfolgt gegebenenfalls durch den Bundesrat.

<sup>6</sup> Beim Tod von Armeeingehörigen können die zuständigen militärischen Stellen für die durch sie genutzten Gebäude über die Anordnung der Trauerbeflaggung (Halbmast) entscheiden.

**Art. 10** Beflaggungsregelungen der Departemente

Regelungen der Departemente, die eine über diese Weisungen hinausgehende Beflaggung vorsehen, bedürfen der Genehmigung des Bundesrates.

**3. Abschnitt: Schlussbestimmungen**

**Art. 11** Aufhebung anderer Weisungen

Die Weisungen vom 21. Januar 1987<sup>4</sup> über die Beflaggung der Gebäude des Bundes werden aufgehoben.

**Art. 12** Inkrafttreten

Diese Weisungen treten am 1. Januar 2016 in Kraft.

...

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates:

Der Bundespräsidentin: Simonetta Sommaruga

Die Bundeskanzlerin: Corina Casanova

<sup>4</sup> BBl 1996 IV 509